ROZHODNUTIE RADY (SZBP) 2020/732

z 2. júna 2020

na podporu mechanizmu generálneho tajomníka OSN na vyšetrovanie v prípadoch podozrenia z použitia chemických a biologických alebo toxínových zbraní

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o Európskej únii, a najmä na jej článok 28 ods. 1 a článok 31 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokého predstaviteľa Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Európska rada 12. decembra 2003 prijala stratégiu EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (ďalej len „stratégia EÚ“), ktorá v kapitole III obsahuje zoznam opatrení zameraných na boj proti takému šíreniu.

(2) Únia aktívne vykonáva stratégiu EÚ a uvádza do účinnosti opatrenia uvedené v jej kapitole III, najmä tie opatrenia, ktoré súvisia s posilnením, vykonávaním a všeobecným uplatňovaním Dohovoru o biologických a toxínových zbraniach (BTWC).

(3) Mechanizmus generálneho tajomníka Organizácie Spojených národov (OSN) na vyšetrovanie v prípadoch podozrenia z použitia chemických a biologických alebo toxínových zbraní (ďalej len „mechanizmus generálneho tajomníka“) sa opiera o právomoc udelenú generálnemu tajomníkovi OSN rezolúciou Valného zhromaždenia OSN A/RES/42/37 C. Táto právomoc viesť vyšetrovanie v reakcii na správy, ktoré môže generálnemu tajomníkovi OSN podať ktorýkoľvek členský štát OSN, s cieľom zistiť skutočnosti súvisiace s údajným použitím takýchto zbraní bola opätovne potvrdená rezolúciou Bezpečnostnej rady OSN č. 620 (1988).

(4) Rada 27. februára 2006 prijala jednotnú akciu 2006/184/SZBP ([1]) na podporu BTWC v rámci vykonávania stratégie EÚ.

(5) Rada 20. marca 2006 prijala akčný plán EÚ týkajúci sa biologických a toxínových zbraní ([2]), ktorý dopĺňa jednotnú akciu 2006/184/SZBP na podporu BTWC. Uvedeným akčným plánom sa stanovuje účinné využívanie opatrení na budovanie dôvery a mechanizmu generálneho tajomníka.

(6) Rada 10. novembra 2008 prijala jednotnú akciu 2008/858/SZBP ([3]) na podporu BTWC v rámci vykonávania stratégie EÚ.

(7) Rada 18. júla 2011 prijala rozhodnutie 2011/429/SZBP ([4]) týkajúce sa pozície Únie na siedmej konferencii zmluvných štátov o preskúmaní BTWC, a to aj pokiaľ ide o podporu mechanizmu generálneho tajomníka.

(8) Rada 23. júla 2012 prijala rozhodnutie 2012/421/SZBP ([5]) na podporu BTWC v rámci stratégie EÚ.

([1]) Jednotná akcia Rady 2006/184/SZBP z 27. februára 2006 na podporu Dohovoru o biologických a toxických zbraniach v rámci vykonávania Stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (Ú. v. EÚ L 65, 7.3.2006, s. 51).

([2]) Akčný plán EÚ týkajúci sa biologických a toxínových zbraní, ktorý dopĺňa jednotnú akciu EÚ na podporu BTWC (Ú. v. EÚ C 57, 9.3.2006, s. 1).

([3]) Jednotná akcia Rady 2008/858/SZBP z 10. novembra 2008 na podporu Dohovoru o biologických a toxínových zbraniach (BTWC) v rámci vykonávania Stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (Ú. v. EÚ L 302, 13.11.2008, s. 29).

([4]) Rozhodnutie Rady 2011/429/SZBP z 18. júla 2011 o pozícii Európskej únie na Siedmej konferencii zmluvných štátov o preskúmaní Dohovoru o zákaze vývoja, výroby a hromadenia zásob bakteriologických (biologických) a toxínových zbraní a ich zničení (BTWC) (Ú. v. EÚ L 188, 19.7.2011, s. 42).

([5]) Rozhodnutie Rady 2012/421/SZBP z 23. júla 2012 na podporu Dohovoru o biologických a toxínových zbraniach (BTWC) v rámci stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (Ú. v. EÚ L 196, 24.7.2012, s. 61).

(9) Rada 18. januára 2016 prijala rozhodnutie (SZBP) 2016/51 ([6]) na podporu BTWC v rámci stratégie EÚ, zahŕňajúce aj podporu mechanizmu generálneho tajomníka.

(10) Generálny tajomník OSN vo svojom programe pre odzbrojenie s názvom „Zabezpečenie našej spoločnej budúcnosti“, ktorý bol predložený 24. mája 2018, konštatoval, že BTWC nemá k dispozícii jeden stály orgán zodpovedný za vykonávanie vyšetrovaní s cieľom určiť, či boli biologické zbrane použité v rozpore s BTWC. Program pre odzbrojenie preto stanovuje opatrenia, ktorých cieľom je prispieť k vytvoreniu rámca, ktorým sa zabezpečí koordinovaná medzinárodná reakcia v prípade použitia biologických zbraní a vytvoriť základnú stálu koordinačnú kapacitu na vedenie nezávislých vyšetrovaní údajného použitia biologických zbraní.

(11) Rada 21. januára 2019 prijala rozhodnutie (SZBP) 2019/97 ([7]) na podporu BTWC v rámci stratégie EÚ.

(12) Únia prispela k vybudovaniu mnohostrannej kapacity na vyšetrovanie údajného použitia biologických zbraní prostredníctvom jednotných akcií a rozhodnutí na podporu BTWC. Toto rozhodnutie podporuje mechanizmus generálneho tajomníka,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Na účely okamžitého a praktického vykonávania niektorých prvkov stratégie EÚ a na základe úspešného vykonávania jednotných akcií 2006/184/SZBP a 2008/858/SZBP a rozhodnutia 2012/421/SZBP slúži toto rozhodnutie ako operačný nástroj politiky na zabezpečenie nevyhnutného nadviazania a dynamiky v súvislosti s činnosťami vykonávanými v období od roku 2016 do roku 2019 v rámci rozhodnutí (SZBP) 2016/51 a (SZBP) 2019/97 na podporu BTWC.

2. Toto rozhodnutie sa riadi týmito zásadami:

a) čo najlepšie využívať skúsenosti získané prostredníctvom rozhodnutia 2012/421/SZBP a rozhodnutia Rady (SZBP) 2016/51;

b) zohľadniť skúsenosti získané z najnovšieho vyšetrovania v rámci mechanizmu generálneho tajomníka, ktoré sa uskutočnilo v Sýrii v roku 2013, s cieľom pokračovať v uplatňovaní týchto poznatkov;

c) aktívne podporovať, aby boli do zoznamu mechanizmu generálneho tajomníka menovaní experti a laboratóriá zo skupiny krajín globálny Juh;

d) aktívne podporovať, aby boli do zoznamu mechanizmu generálneho tajomníka menované ženy;

e) budovanie strategických partnerstiev s relevantnými inštitúciami;

f) podporovať úsilie zainteresovaných členských štátov OSN o zabezpečenie plnej operačnej pripravenosti mechanizmu generálneho tajomníka;

g) prispievať k vykonávaniu programu generálneho tajomníka OSN pre odzbrojenie s názvom „Zabezpečenie našej spoločnej budúcnosti“.

3. Únia podporuje tieto projekty zodpovedajúce opatreniam stratégie EÚ:

a) podpora odbornej prípravy expertov na zozname mechanizmu generálneho tajomníka;

b) budovanie kapacít laboratórií z rozvojových krajín;

c) osvetové činnosti na zabezpečenie vymenúvania expertov a laboratórií zo skupiny krajín globálny Juh do zoznamu mechanizmu generálneho tajomníka;

d) podpora cvičenia v teréne v plnom rozsahu (cvičenie Capstone);

e) podpora pravidelných koordinačných činností alebo seminárov s príslušnými organizačnými partnermi.

([6]) Rozhodnutie Rady (SZBP) 2016/51 z 18. januára 2016 na podporu Dohovoru o biologických a toxínových zbraniach (BTWC) v rámci stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (Ú. v. EÚ L 12, 19.1.2016, s. 50).

([7]) Rozhodnutie Rady (SZBP) 2019/97 z 21. januára 2019 na podporu Dohovoru o biologických a toxínových zbraniach v rámci stratégie EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia (Ú. v. EÚ L 19, 22.1.2019, s. 11).

4. Podrobný opis týchto projektov je uvedený v prílohe.

Článok 2

1. Za vykonávanie tohto rozhodnutia zodpovedá vysoký predstaviteľ Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku (ďalej len „VP“).

2. Technické vykonávanie činností uvedených v článku 1 sa zverí Úradu Organizácie Spojených národov pre otázky odzbrojenia (UNODA). Úrad UNODA vykonáva túto úlohu pod vedením VP. VP na tento účel uzavrie s úradom UNODA potrebné dojednania.

Článok 3

1. Referenčná suma na vykonávanie projektov uvedených v článku 1 ods. 3 je 1 418 042 EUR.

2. Výdavky financované zo sumy stanovenej v odseku 1 sa spravujú v súlade s postupmi a pravidlami, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie.

3. Komisia dohliada na riadne spravovanie výdavkov uvedených v odseku 2. Na tento účel uzavrie s úradom UNODA dohodu o financovaní. V dohode o financovaní sa stanoví, že úrad UNODA zabezpečí viditeľnosť príspevku Únie, ktorá zodpovedá jeho výške.

4. Komisia vyvinie úsilie, aby sa dohoda o financovaní uzavrela čo najskôr po nadobudnutí účinnosti tohto rozhodnutia. Informuje Radu o všetkých ťažkostiach, ktoré v tomto procese vzniknú, ako aj o dátume uzavretia dohody o financovaní.

Článok 4

VP podáva Rade správu o vykonávaní tohto rozhodnutia na základe záverečnej finančnej a opisnej správy obsahujúcej okrem iného získané poznatky, ako aj stručné správy vypracované úradom UNODA o každom z projektov uvedených v článku 1 ods. 3 Uvedené správy tvoria základ pre hodnotenie, ktoré vykoná Rada. Rada je aj každých šesť mesiacov informovaná na základe informácií poskytnutých úradom UNODA o pokroku pri vykonávaní uvedených projektov. Komisia poskytuje informácie o finančných aspektoch uvedených projektov.

Článok 5

1. Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

2. Toto rozhodnutie stráca účinnosť 36 mesiacov po uzavretí dohody o financovaní uvedenej v článku 3 ods. 3 alebo šesť mesiacov odo dňa prijatia tohto rozhodnutia, ak v tejto lehote nedôjde k uzavretiu dohody o financovaní.

V Bruseli 2. júna 2020

Za Radu
predseda
G. GRLIĆ RADMAN

PRÍLOHA

1. KONTEXT

Mechanizmus generálneho tajomníka Organizácie Spojených národov (OSN) na vyšetrovanie údajného použitia chemických a biologických alebo toxínových zbraní (ďalej len „mechanizmus generálneho tajomníka“) zriadilo Valné zhromaždenie OSN v roku 1987 svojou rezolúciou (A/RES/42/37C). Túto právomoc potvrdila Bezpečnostná rada OSN svojou rezolúciou č. 620 (1988). Technické usmernenia a postupy pre včasné a účinné vyšetrovanie nahlásení údajného použitia takýchto zbraní boli vypracované expertami zo zainteresovaných členských štátov OSN a stanovené v dokumente Valného zhromaždenia OSN A/44/561 v roku 1989. Tieto usmernenia a postupy schválilo Valné zhromaždenie OSN v roku 1990 svojou rezolúciou (A/RES/45/57C).

Vzhľadom na to, že v súvislosti s Dohovorom o biologických a toxínových zbraniach neexistuje na rozdiel od Dohovoru o chemických zbraniach žiadny mechanizmus overovania, predstavuje mechanizmus generálneho tajomníka jediný nezávislý medzinárodný nástroj na vyšetrovanie údajného použitia biologických zbraní, ktorý schválilo Valné zhromaždenie OSN ako aj Bezpečnostná rada OSN.

2. CIELE

Mechanizmom generálneho tajomníka by sa prostredníctvom urýchleného vyšetrovania prípadov údajného použitia chemických a biologických alebo toxínových zbraní a zisťovania faktov súvisiacich s týmto údajným použitím mohlo zabezpečovať dodržiavanie celosvetových noriem proti používaniu takýchto zbraní členskými štátmi OSN, pomáhať pri odrádzaní štátov, jednotlivcov alebo organizácií od používania takýchto zbraní a v konečnom dôsledku zachovávať medzinárodný mier a bezpečnosť.

Činnosti na podporu zvýšenia úrovne pripravenosti mechanizmu generálneho tajomníka na vyšetrovanie údajného použitia chemických a biologických alebo toxínových zbraní sú v súlade so stratégiou EÚ proti šíreniu zbraní hromadného ničenia. Rozhodnutie (SZBP) 2016/51, a najmä jeho projekt 5 „Podpora mechanizmu generálneho tajomníka OSN“, sa usilovali podporiť posilnenie mechanizmu generálneho tajomníka zvýšením počtu vhodne vyškolených expertov zaradených na zoznam expertov a laboratórií mechanizmu generálneho tajomníka (ďalej len „zoznam mechanizmu generálneho tajomníka“), zvolaním zasadnutia zainteresovaných strán mechanizmu generálneho tajomníka a zorganizovaním viacerých podujatí odbornej prípravy, na ktorých sa zúčastnia rôzne organizácie. Projektom 5 rozhodnutia (SZBP) 2016/51 sa prostredníctvom novej koncepcie systematickej odbornej prípravy zabezpečila základná a špecializovaná odborná príprava zameraná na zručnosti určená pre expertov na zozname, sieť určených analytických laboratórií a činnosti v oblasti budovania kapacít pre takéto laboratóriá, ako aj osvetové činnosti zamerané na podporu geografickej rozmanitosti expertov a laboratórií.

V týchto činnostiach je potrebné pokračovať v záujme ďalšieho posilnenia medzinárodných kapacít a spôsobilosti urýchlene vyšetrovať akékoľvek porušenia celosvetového zákazu používania chemických a biologických alebo toxínových zbraní, s osobitným dôrazom na biologické zbrane. K posilneniu dôveryhodnosti a legitímnosti mechanizmu generálneho tajomníka by prispelo, keby sa pri výbere expertov presadzovali hľadiská geografickej rozmanitosti a rodovej rovnováhy. Ďalší rozvoj kapacít a spôsobilostí expertov a určených laboratórií by tiež mohol mať pozitívne vedľajšie účinky na biologický výskum, ako aj výskum a vývoj v oblasti verejného zdravia, najmä v rozvojových krajinách. Okrem toho bude vykonávanie takýchto činností slúžiť ako príklad konkrétnej podpory programu generálneho tajomníka OSN pre odzbrojenie „Zabezpečenie našej spoločnej budúcnosti“, a najmä opatrenia č. 10 uvedeného programu s názvom „pripravenosť vyšetrovať prípady údajného použitia biologických zbraní“.

Zásady

a) čo najlepšie využívať skúsenosti získané prostredníctvom rozhodnutí 2012/421/SZBP a (SZBP) 2016/51;

b) zohľadniť skúsenosti získané z vyšetrovania v rámci mechanizmu generálneho tajomníka, ktoré sa uskutočnilo v Sýrii v roku 2013;

c) aktívne podporovať, aby boli do zoznamu mechanizmu generálneho tajomníka menovaní experti a laboratóriá zo skupiny krajín globálny Juh, a to prostredníctvom sietí a strategických zainteresovaných strán v rámci skupiny krajín globálny Juh;

d) budovať strategické partnerstvá s relevantnými inštitúciami;

e) usilovať sa o širšiu škálu odborných znalostí na zozname mechanizmu generálneho tajomníka a aktívne podporovať vymenúvanie žien na tento zoznam;

f) podporovať úsilie zainteresovaných členských štátov o zabezpečenie operačnej pripravenosti mechanizmu generálneho tajomníka;

g) prispievať k vykonávaniu programu generálneho tajomníka OSN pre odzbrojenie.

Očakávané výsledky

Očakáva sa, že realizácia tohto projektu prinesie tieto celkové výsledky:

a) posilnenie operačnej pripravenosti mechanizmu generálneho tajomníka;

b) ďalší rozvoj siete nominovaných laboratórií;

c) zlepšenie zručností expertov potrebných v súvislosti s misiami v rámci mechanizmu generálneho tajomníka a

d) diverzifikáciu odborných znalostí expertov na zozname mechanizmu generálneho tajomníka.

Okrem toho by realizácia tohto projektu mala tieto vedľajšie výsledky:

a) harmonizácia národných, regionálnych a medzinárodných štruktúr pre vyšetrovanie prípadov súvisiacich s biologickými zbraňami;

b) lepšie znalosti a posilnené kapacity vyšetrovania prípadov údajného použitia biologických a chemických zbraní na vnútroštátnej úrovni a

c) lepšia informovanosť členských štátov OSN a zainteresovaných strán.

3. PROJEKTY

3.1. Projekt 1: Podpora odbornej prípravy expertov na zozname mechanizmu generálneho tajomníka

3.1.1. Účel projektu

Posilniť, aktualizovať a harmonizovať súbory zručností kvalifikovaných expertov a poskytnúť ďalšiu odbornú prípravu odborným poradcom s cieľom zabezpečiť, aby boli spôsobilosti a kapacity na cvičenia v teréne a vyšetrovania pohotovo dostupné.

3.1.2. Očakávané výsledky projektu

a) Vyškolenie ďalšej skupiny nových expertov, aby sa zabezpečila dostatočná (rezervná/podporná) kapacita „externej podpory“.

b) Ďalšie poskytovanie pokročilej odbornej prípravy expertom, ktorí sa už podieľajú na činnostiach mechanizmu generálneho tajomníka.

c) Pravidelné konanie kurzov odbornej prípravy v období, na ktoré sa vzťahuje toto rozhodnutie.

3.1.3. Opis projektu

Tento projekt bude nadväzovať na činnosti a výsledky dosiahnuté v rámci projektu 5 rozhodnutia (SZBP) 2016/51 a rozvíjať ich s cieľom zvýšiť počet kvalifikovaných expertov a odborných konzultantov na zozname mechanizmu generálneho tajomníka, ktorí absolvovali odbornú prípravu v oblasti základných zručností potrebných na to, aby mohli ako súčasť tímu OSN úspešne viesť vyšetrovania v rámci mechanizmu generálneho tajomníka za prípadných nepriaznivých podmienok v teréne.

Tento projekt by Úradu Organizácie Spojených národov pre otázky odzbrojenia (UNODA) umožnil zvýšiť počet vyškolených kvalifikovaných expertov a odborných konzultantov s cieľom zabezpečiť dostatočnú kapacitu „externej podpory“ počas cvičenia v teréne alebo skutočného vyšetrovania. Medzi základné kompetencie v kontexte odbornej prípravy patrí okrem iného zhromažďovanie dôkazov a ich spracúvanie, písanie správ, operačná bezpečnosť, komunikácia v teréne, vyjednávanie a styk s médiami.

Čas a miesto konania týchto kurzov odbornej prípravy bude vo veľkej miere závisieť od členských štátov OSN, ktoré takéto kurzy odbornej prípravy ponúkajú. V usmerneniach a postupoch týkajúcich sa vyšetrovania v rámci mechanizmu generálneho tajomníka, ktoré sa predložili Valnému zhromaždeniu a ktoré Valné zhromaždenie schválilo v roku 1989, sa uvádza, že „ktorýkoľvek zainteresovaný členský štát môže generálnemu tajomníkovi predložiť ponuku príslušnej špecializovanej odbornej prípravy alebo kurzov dostupných kvalifikovaným expertom na podporu vykonávania ich možnej úlohy v jeho mene pri vedení vyšetrovaní možného použitia chemických, biologických alebo toxických látok“.

3.1.4. Povinnosti vykonávacej agentúry:

Vecná príprava:

Úrad UNODA vypracuje v konzultácii s členskými štátmi OSN, v ktorých sa organizuje odborná príprava, a príslušnými partnermi program odbornej prípravy a vyberie expertov, ktorí sa na podujatí zúčastnia.

Logistika a administratívne služby:

Logistické činnosti, ako sú cestovné služby pre účastníkov a expertov, týkajúce sa činností odbornej prípravy bude vykonávať Úrad UNODA v partnerstve s Úradom OSN pre projektové služby (UNOPS).

3.2. Projekt 2: Budovanie kapacít laboratórií z rozvojových krajín

3.2.1. Účel projektu

Podporovať účasť zástupcov z nominovaných laboratórií na činnostiach odbornej prípravy zameraných na rozvoj siete, ktorá by bola schopná podporiť vyšetrovanie v rámci mechanizmu generálneho tajomníka, pokiaľ ide o údajné použitie biologických zbraní.

3.2.2. Očakávané výsledky projektu

a) Posilnená účasť zástupcov laboratórií z rozvojových krajín na podujatiach zameraných na rozvoj siete určených laboratórií v rámci mechanizmu generálneho tajomníka.

b) Väčšie zapojenie laboratórií z rozvojových krajín do odbornej prípravy v rámci mechanizmu generálneho tajomníka.

3.2.3. Opis projektu

S cieľom zabezpečiť, aby bol mechanizmus generálneho tajomníka vnímaný ako nástroj vyznačujúci sa integritou aj úplnou nestrannosťou, je zásadne dôležité, aby sa na týchto činnostiach v plnej miere zúčastňovali nominované laboratóriá zo skupiny krajín globálny Juh a aby sa zapojili do týchto činností na podporu mechanizmu generálneho tajomníka. Je preto nevyhnutné uľahčiť väčšie zapojenie a účasť laboratórií z týchto krajín uvedených na zozname v tomto procese, vrátane ich účasti na osobitnom seminári pre laboratóriá organizovanom členskými štátmi OSN, ako aj ich účasť ako pozorovateľov na činnostiach odbornej prípravy kvalifikovaných expertov na zozname mechanizmu generálneho tajomníka, s cieľom zabezpečiť, aby si laboratóriá a experti uvedomovali, že v záujme podpory riadne vedeného vyšetrovania je potrebné činnosti transparentným spôsobom zosúlaďovať.

3.2.4. Povinnosti vykonávacej agentúry:

Vecná príprava:

Po porade s príslušnými laboratóriami a členskými štátmi OSN, ktoré usporadúvajú podujatie zamerané na vybudovanie siete laboratórií, určí úrad UNODA laboratóriá z rozvojových krajín, ktorých účasť na uvedenom podujatí sa má podporiť.

Logistika a administratívne služby:

Logistické činnosti, ako sú cestovné služby pre účastníkov, bude vykonávať úrad UNODA v partnerstve s úradom UNOPS.

3.3. Projekt 3: Osvetové činnosti

3.3.1. Účel projektu

Posilniť vymenúvanie expertov a nominácie laboratórií zo skupiny krajín globálny Juh na zoznam mechanizmu generálneho tajomníka.

3.3.2. Očakávané výsledky projektu

a) Regionálne osvetové semináre v Afrike a v Strednej a Južnej Amerike.

b) Vymenovanie väčšieho počtu expertov a laboratórií z týchto regiónov na zoznam mechanizmu generálneho tajomníka.

c) Účasť vyššieho počtu expertov z týchto regiónov na kurzoch odbornej prípravy mechanizmu generálneho tajomníka zameraných na zručnosti.

3.3.3. Opis projektu

Hoci je zoznam expertov a laboratórií nominovaných členskými štátmi OSN rozmanitý, členské štáty z Afriky a zo Strednej a Južnej Ameriky sú stále nedostatočne zastúpené ([1]).

Integrita a vnímaná nestrannosť mechanizmu generálneho tajomníka sa posilní zabezpečením rozmanitej skupiny expertov a laboratórií, z ktorých si úrad UNODA bude môcť vyberať na činnosti odbornej prípravy a z ktorých si generálny tajomník OSN bude môcť vyberať počas skutočného vyšetrovania.

V záujme podpory týchto cieľov sa v každom z týchto dvoch regiónov uskutočnia regionálne semináre s cieľom nadviazať priamu spoluprácu so subjektmi s príslušnými odbornými znalosťami v hlavných mestách s cieľom vysvetliť mechanizmus generálneho tajomníka, jeho význam v rámci koordinovanej medzinárodnej reakcie na údajné použitie biologických zbraní a úlohu a význam rozmanitej skupiny expertov v prípade, že sa začne vyšetrovanie v rámci mechanizmu generálneho tajomníka. Údaje o vymenovaniach a nomináciách z krajín v týchto regiónoch sa budú zhromažďovať v nadväznosti na výročnú verbálnu nótu úradu UNODA určenú všetkým členským štátom OSN, aby sa zistilo, či v otázke menovaní a nominácií existuje nejaký merateľný vplyv. Presný rozsah pôsobnosti a počet zúčastnených členských štátov a účastníkoch seminárov sa rozhodne najmä prostredníctvom konzultácií medzi úradom UNODA a krajinami, ktoré usporiadanie seminárov ponúknu, pričom sa zohľadnia faktory, ako je miesto konania seminára, rozpočet a dostupné kapacity v daných krajinách. Úrad UNODA informuje Radu o postupe výberu hostiteľských krajín a úrad UNODA sa bude v tomto smere usilovať o poskytnutie usmernení a schválenie zo strany Rady.

3.3.4. Povinnosti vykonávacej agentúry:

Vecná príprava:

Úrad UNODA vypracuje po porade s členskými štátmi OSN, ktoré organizujú semináre, agendu a program a vyberie účastníkov.

Logistika a administratívne služby:

Logistické činnosti súvisiace so seminármi, ako sú cestovné služby pre účastníkov, bude vykonávať úrad UNODA v partnerstve s úradom UNOPS.

3.4. Projekt 4: Podpora cvičenia Capstone

3.4.1. Účel projektu

Zabezpečiť primeranú prípravu na cvičenie v teréne v plnom rozsahu (cvičenie Capstone), ktoré sa má konať v Nemecku v septembri roku 2020, a jeho úspešný priebeh.

3.4.2. Očakávané výsledky projektu

a) Včasná a komplexná príprava na cvičenie Capstone.

b) Uskutočnia sa misie zamerané na plánovanie cvičenie Capstone a všetky potrebné prípravy na cvičenie sa ukončia alebo prerokujú s hostiteľskou krajinou a organizátormi.

c) Poskytne sa podpora na účasť expertov na cvičení Capstone.

d) Pomoc a konzultácie zo strany úradu UNODA s cieľom zabezpečiť, aby členské štáty OSN a iné subjekty pred cvičením Capstone poskytli všeobecné a špecializované vybavenie potrebné na vykonanie cvičenia Capstone.

3.4.3. Opis projektu

Cvičenie Capstone alebo záverečná odborná príprava je navrhnutá tak, aby vyškoleným expertom umožnila v plnom rozsahu uplatňovať ich vedecké odborné znalosti a získať základné zručnosti na realistickej akcii v teréne v rámci prípravy na skutočné nasadenie. Takéto cvičenie v súčasnosti plánuje na druhú polovicu roka 2020 nemecká a švédska vláda.

([1]) Iba šesť afrických členských štátov vymenovalo expertov a dva štáty nominovali laboratóriá. Iba päť štátov Strednej/Južnej Ameriky vymenovalo expertov a iba jeden nominoval laboratórium.

S cieľom zabezpečiť úspech takejto činnosti a to, aby mala význam, je potrebné pred cvičením Capstone dokončiť niekoľko kurzov odbornej prípravy, aby sa zabezpečilo, že experti, ktorí sa zúčastňujú na cvičení Capstone, sú plne vyškolení a pripravení. Tieto kurzy odbornej prípravy sú ustanovené v projekte 1. Týmto projektom sa bude podporovať účasť expertov a úradníkov z príslušných medzinárodných organizácií, ako sú Svetová zdravotnícka organizácia (WHO), Svetová organizácia pre zdravie zvierat (OIE) a INTERPOL.

Okrem toho bude potrebné, aby členské štáty OSN a iné subjekty pred cvičením Capstone zaobstarali a poskytli zúčastneným expertom vhodné vybavenie, ako napríklad osobné ochranné prostriedky, dezinfekčné prostriedky, vyšetrovacie vybavenie, komunikačné zariadenia a iné vybavenie potrebné na detekciu a identifikáciu, ako aj kalibračné zariadenia a materiály a fotografické a záznamové zariadenia.

Poznatky získané z cvičenia Capstone sa budú vo veľkej miere využívať pri príprave a zlepšovaní budúcich činností odbornej prípravy v rámci mechanizmu generálneho tajomníka a prispejú k určeniu nedostatkov a výziev, pokiaľ ide o súčasnú operačnú štruktúru mechanizmu generálneho tajomníka. Okrem bezprostrednej výmeny názorov a debrífingu zúčastnených odborníkov po skončení cvičenia Capstone sa môže uskutočniť samostatné podujatie financované z iných zdrojov, ktoré bude osobitne venované získaným ponaučeniam.

Všetky relevantné činnosti sa budú vykonávať v úzkej koordinácii a spolupráci medzi úradom UNODA a vládami Nemecka a Švédska.

3.4.4. Povinnosti vykonávacej agentúry:

Vecná príprava:

V záujme vecnej prípravy cvičenia Capstone, vrátane vypracovania jeho cieľa, scenára, programu a hodnotiaceho mechanizmu, bude Úrad UNODA viesť konzultácie s vládami Nemecka a Švédska, ako aj s ďalšími relevantnými členskými štátmi OSN a partnermi.

Logistika a administratívne služby:

Logistické činnosti týkajúce sa cvičenia Capstone, vrátane cestovných služieb pre účastníkov a expertov, ako aj zaobstarávania a prepravy vybavenia, bude vykonávať úrad UNODA v partnerstve s úradom UNOPS.

3.5. Projekt 5: Podpora pravidelných koordinačných činností alebo seminárov s príslušnými organizačnými partnermi

3.5.1. Účel projektu

Určiť organizačných partnerov a zapojiť ich do spolupráce na mechanizme generálneho tajomníka.

3.5.2. Očakávané výsledky projektu

a) Uskutoční sa niekoľko seminárov s príslušnými medzinárodnými partnermi.

b) Vypracujú a prijmú sa nové podrobné spôsoby spolupráce s takýmito medzinárodnými partnermi, ako sú usmernenia, odporúčané operačné postupy, dohody a memorandá o porozumení.

3.5.3. Opis projektu

S cieľom zabezpečiť maximálnu podporu mechanizmu generálneho tajomníka v rámci systému OSN a vzhľadom na obmedzené zdroje úradu UNODA je nevyhnutné vybudovať pevné partnerstvá s príslušnými medzinárodnými organizáciami. Medzi príklady úspešných dohôd, pokiaľ ide o poskytovanie odborných znalostí a podpory pre odbornú prípravu, ako aj pre potenciálne skutočné vyšetrovania, patrí partnerstvo úradu UNODA s Organizáciou pre zákaz chemických zbraní (OPCW), OIE a WHO.

Táto sieť partnerstiev by sa prípadne mohla rozšíriť na viaceré medzinárodné organizácie, ktoré môžu mať podobné potreby, pokiaľ ide o odbornú prípravu, rozvoj expertov a vybavenie.

Úrad UNODA sa preto snaží určiť príslušných organizačných partnerov, pri spolupráci náležite a citlivo zohľadňovať jednotlivé mandáty a organizovať sériu seminárov s cieľom identifikovať tieto spoločné prvky a oblasti spolupráce, aby sa splnili záväzky týkajúce sa spoločných vzdelávacích podujatí, vybavenia a odborných znalostí.

3.5.4. Povinnosti vykonávacej agentúry:

Vecná príprava:

Úrad UNODA zabezpečí vecnú prípravu seminára vrátane vypracovania agendy a programu a výberu účastníkov.

Logistika a administratívne služby:

Logistické činnosti, vrátane cestovných služieb pre účastníkov a expertov, bude vykonávať úrad UNODA v partnerstve s úradom UNOPS.

4. PODÁVANIE SPRÁV A HODNOTENIE

Úrad UNODA bude každých šesť mesiacov informovať Radu o pokroku vo vykonávaní projektu.

Po ukončení projektu predloží úrad UNODA vysokému predstaviteľovi Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku a Európskej Komisii (ďalej len „Komisia“) záverečnú finančnú a opisnú správu, ktorá bude obsahovať stručné správy o každom projekte.

5. TRVANIE

Celková odhadovaná doba realizácie projektu je 32 mesiacov od mája 2020 do decembra 2022.

6. PRÍJEMCOVIA

Príjemcami projektu č. 1 budú experti zo zoznamu mechanizmu generálneho tajomníka, ako aj vnútroštátne zdravotnícke orgány a odborné inštitúcie, ku ktorým sú relevantní experti priradení.

Príjemcami projektu č. 2 budú nominované laboratóriá zúčastňujúce sa na činnostiach, najmä laboratóriá z rozvojových krajín.

Príjemcami projektu č. 3 budú krajiny z geografických regiónov, ktoré sú v súčasnosti na zozname mechanizmu generálneho tajomníka nedostatočne zastúpené. Vnímanie legitimity samotného mechanizmu generálneho tajomníka sa tiež môže zvýšiť rozšírením jeho geografickej základne, z ktorej sa vyberajú experti a laboratóriá na účely činností odbornej prípravy a misie.

Príjemcami projektu č. 4 budú členské štáty OSN a partneri, ktorí organizujú cvičenie Capstone, ako aj experti, ktorí sa na tomto cvičení zúčastňujú.

Príjemcami projektu č. 5 bude úrad UNODA, príslušné útvary a agentúry v rámci systému OSN a medzinárodní a regionálni partneri.

7. VYKONÁVAJÚCA AGENTÚRA – PERSONÁLNE OTÁZKY

Vykonaním tohto projektu sa poverí úrad UNODA. Realizácia tohto projektu bude prebiehať v súlade s dohodou o financovaní, ktorá sa uzavrie medzi Komisiou a úradom UNODA. Úrad UNODA bude pracovať v partnerstve s úradom UNOPS, ktorý tomuto projektu poskytne logistickú a administratívnu podporu. Úloha úradu UNOPS by sa obmedzila len na uvedenú logistickú a administratívnu podporu.

Vzhľadom na charakter činností úradu UNODA financovaných z mimorozpočtových zdrojov pri realizácii tohto projektu bude potrebný dodatočný personál. Za úspešnú realizáciu projektu bude zodpovedať personál, ktorý bude organizovať a poskytovať činnosti určené v jeho projektoch. Očakáva sa, že personál prispeje podstatnými skúsenosťami a odbornými poznatkami k navrhovaniu a poskytovaniu činností odbornej prípravy a nadväzovaniu kontaktov s príslušnými partnermi, ako sú medzinárodné a regionálne organizácie a laboratóriá. Vzhľadom na náročnosť projektu a v súvislosti s odbornou prípravou vzhľadom na vysokú úroveň skúseností a vedomostí v rôznych oblastiach, vrátane nasadenia v teréne, vyšetrovaní, navrhovania a poskytovania činností odbornej prípravy, ako aj v oblasti a biológie a biologických zbraní, personál musí byť na vyššej úrovni (úroveň P-5 v OSN).

Okrem toho sa úrad UNOPS bude v rámci administratívnej a logistickej podpory zapájať do realizácie projektov, a najmä pokiaľ ide o organizáciu kurzov a seminárov odbornej prípravy, a to hlavne prostredníctvom rezervácie a vydávania cestovných lístkov a vyplácania diét účastníkom. Využívanie odborných znalostí UNOPS ako skúseného zdroja v záujme vykonávania projektov a poskytovania služieb administratívnej podpory by bolo lepšou možnosťou ako nábor podporného administratívneho personálu, keďže tento často očakáva, že po ukončení projektu získa v rámci UNODA trvalé pracovné miesto, a v prípade ktorého hrozí riziko, že sa bude z dôvodu svojho umiestnenia v spoločných priestoroch využívať na úlohy nesúvisiace s projektom. Využívaním úradu UNOPS ako vykonávacej agentúry v rámci tohto projektu by sa tiež umožnilo, aby úrad UNODA ďalej zapojil úrad UNOPS do činností v rámci mechanizmu generálneho tajomníka, a to aj v prípade skutočného nasadenia misií mechanizmu generálneho tajomníka v reakcii na žiadosť členských štátov OSN. Rozsiahla sieť verejného obstarávania, dodávok a dopravy, ktorou disponuje úrad UNOPS, by mohla byť veľmi prospešná v prípadoch, keď je pre úspech misie kľúčové rýchle obstaranie a preprava vybavenia.

8. ZVIDITEĽNENIE EÚ

Úrad UNODA prijme všetky vhodné opatrenia na propagáciu skutočnosti, že tento projekt financuje Únia. Podpora zo strany Únie sa uvádza aj v pozvánkach a iných dokumentoch, ktoré sa poskytujú účastníkom jednotlivých podujatí. Úrad UNODA zabezpečí, podľa možností, aby bola Únia zastúpená na podujatiach, ktoré sú podporované na základe tohto rozhodnutia.